



# ШУМАДИНКА,

ЛИСТЪ ЗА

КЊИЖЕВНОСТЬ, ЗАБАВУ И НОВОСТИ.

Учредникъ и издаватель Любомиръ П. Неиадовићъ.

Излази свакогъ Четвртка.

Београдъ 9. Фебруара.

Цѣна в години 8, по год. 4, а на три мес. 2 цв.

## ПУТОВАЊ ПО ПРАЙЗКОМЪ ПРИМОРЮ, И ПО ОСТРОВУ РИГЕНУ.

(Продуженије првогъ писма.)

Пошто смо се ту одморили, вратимо се натраг ћутаюћи у Штетинъ, и ніе намъ одъ то доба пао никававъ дишпутъ на паметъ. Кадъ дођемо у Штетинъ, свратимо се у првый кондиторай, гдј Шлама попије два сатлика пива а я се ситъ наслажемъ колача; па онда текъ предъ вече кренемо се нашимъ правимъ путемъ, псуюћи и рачунаюћи гдј бы досадъ были, да нисмо заврљали, и найвише смо на философију жалили.

Сунце се на западу смирује, тиџе лете одъ дрвета на дрво и траже себи границиу на којој ће ноћити, люди се враћају са нњива својимъ кућама, облаци се по небу гоне — а мы путујемо. Коракъ у коракъ, и штапъ у штапъ, ишли смо ћутаюћи као каква движећа машина, једнако прекретанъ леђа, једнако тапканъ ногу, и једнако маянъ руку, давало намъ є тактъ, и олакшавало нашимъ већъ готово умормимъ ногама. Често смо се пропињали и гледали, видили се гдигодъ предъ нама какво село. Но бадава смо гледали, нема нигди вишта, по гдикоје дрво високо, кое се предъ нама према руменилу западнијемъ црвило, варало є очи наше и чинило намъ се да є торонъ или каква висока кућа. Сунце зађе, наоблачи се, вѣтаръ почне дувати, нигде нисмо више сретали путемъ, ни одкудъ никакавъ гласъ ніе одговарао по гдикоје нашој песми. Мы се забринемо и почнемо се каяти што нисмо у Штетину воћили. — После дугогъ ода сртнемо једногъ старца, и запытамо га: ели близо какво село? — онъ намъ каже: „садъ ћете доћи у Найкирхенъ (Нову цркву). — То име разигра срце у Шлами, и почнемо брже корачати, и договаралисмо се шта ћемо вечерати, и побројмо најлепшиа берлинска ѕла иза кој јоштъ смо чачкали зубе и облизивали усне. Уморни, гладни, жедни и дремљиви; једва смо чекали кадъ ћемо после лепе вечере лећи

у лепе мекане постель. Но ко што ћешъ видити, те наше надежде остану празне. Найпосле дођемо у то село. По имену судећи, рекао бы човекъ да су ту Богъ зна какве куле и цркве, а кадъ тамо, нигди брате ни једногъ крста, који бы опоменуо путника да є Христосъ и за ово село умро, а камо ли цркве. Но фала Богу, ће је једна меана између седамъ осамъ кућа. Найпре о той меани да ти проговоримъ неколико рѣчји, па ћемо онда опетъ даљ. Она є споља мала и кровиномъ покривена, съ малымъ прозорима, и на ликъ є на какву сиротинску кућицу у Славонији, гдј нема ни оцака на крову, изнутра несметъ ти ни описивати каква є, јеръ боимъ се нећешъ веровати — унутрашњостъ те меане дели се на два павилона (као сардинске палате); у једномъ спава газдарица са својомъ децом, а овамо у другомъ воћивају господа пѣщаци сви скупа. Крчмарице по селима, особито где се несвара ће пошта, одвећь су гробе, свагда напрштене, лютите и неуслужне, јеръ к' нјима се само свраћају вагабуни и вандровци, који млоге обешеня клуке и преваре свуда чине. И о свакомъ путнику који се у овакове меанице сврати, газда и газдарица имају већъ рђава пред'расуђења, јеръ нису научили нигда да виде добре или богате путнике, и у томе су одрасли и то имъ є обична стварь сусрети и изпратити своје гости у вики, кавги и псовки. То су намъ казали јоштъ у Штетину они ћаци што су отишли у Свинеминде, да ћемо се овимъ путемъ помучити, и звали су насъ да идемо съ нјима заједно с' поредъ мора, но мисмо ради были да овай край видимо, и мислили смо да они зато неће овимъ путемъ што су већъ једнпутъ прошли.. Но доиста, овимъ путемъ редко ћаци иду, а то є найвише съ тога, што нису лепи предъ њима саме песковите равнице. По Хановеру и Ваймару, гдј ћаци у на крстъ свакиј данъ тамо амо тумарају, сасвимъ су другачје гостинице.

Мы ућемо у ту азилу путника, кој пешке траже памети, (ако се пешке неће, на коню се лђ, стићи неможе.) Шта є било у той соби где смо ушли? — соба велика, тамна, чаћава и ніе кре-

чена осимъ ако већъ за време великогъ Фридрика, у два края стајо је по једанъ дугачакъ асталъ, и на околу свуда широке клупе. На једномъ асталу стајо је једанъ жижакъ, поредъ кога сеђау два вандровца и предъ свакимъ стајо је по једанъ сатљикъ шнапса (ракије). Они су пили и ћутали, жижакъ је тако слабо светљо, да осимъ свогъ сатљика далъ нису могли ништа видити, но они су слабо и марили да што друго гледе него своје сатљике. На дувару једва је се могло видити како је бележенъ рачунъ, и то не съ писменима или цифрама, него са различнимъ чертама и знаковима, кое је наликъ на наше рабоше. Клупе биле су масне и рапаве, а стали такође масни, изсечени, рапави и разкламиани. За вратима лежало је може быти полгодишње сметлиште, за фуруномъ стајо је некакавъ трпанашъ и поредъ тога било је једанъ затворен орман и на њему две три прашљиве чаше. Но кадъ быти стајо све неурядности ове гостилице описивати, онда ово мое и онако дугачко писмо, небы имало краја. Чимъ је јемо почнемо јоштъ съ врата викати: „хей бирташъ, келнеръ, дай намъ једну собу, па намъ одма донесите вечеру, јеръ смо гладни и уморни.“ Но на ту нашу вику ни одкудъ одговора, она двоица седе и ћуте и часъ плю чашу. Мы имъ назовемо: добро вече, и седнемо на клупу за другиј асталъ, спуштимо наше телећняке и чекали смо кад ће дотрчати келнери да питају: шта заповедате, у томъ чекању гледали смо она два вандровца, и сажальвали иј: „гледай Србино“ рекне мени Шлама, „ова два сиромашка морају овде у овомъ свинцу ноћити.“ — Я самъ се чисто трес'о, и мыслјо самъ у себи: „пошто быти садъ тако уморанъ на оной клупи преноћио, као што ће она двоица.“ Нама се досади чекање, и почнемо обояица штаповима по асталу лупати и викати. У томъ изађе газдарица съ једнимъ жижкомъ у руци. По чистоћи и уредности ове собе можешъ судити и о домаћини, она је изгледала као какво страшило, сва разбарушена, груди раздрљне, намргођена, аљине на њој масне и све закрпа до закр'пе, бледа, сува, једномъ речио вѣшица, или коя одъ они баба изъ тайни паризки. Чимъ изађе, место добро дошли или добро вече, почне намъ набусито говорити: „шта лупате? — шта оћете?“ и узме једанъ сатљикъ и пође къ ономъ орману. „Дайте намъ једну собу съ два кревета, па гледайте одма штогодъ да вечерамо, мы смо уморни,“ рекне Шлама. Она се онда окрене и почне се чудити, „шта? — собу оћете? я немамъ друге собе, овде ћете сви спавати, а я ћу вамъ сламе донети.“ Ето ти јада изъ ненада. Мы мало пре чудисмо се како ће она двоица спавати безъ постелј а висмо знали да ћемо и мы имати честь заједно съ њима једну срећу ове ноћи делити. Кадъ то чуемо, почнемо се славенски договарати, шта да чинимо, дал' да останемо дал' далъ да идемо, она мало послуша, како се мы разговарамо што она неразуме, па се окрете на ново викати: „шта мр-

мљате? ако вамъ се допада, добро, ако вамъ се недопада а оно лаку ноћь.“ (ето ти чеда чувене и фалћне немачке цивилизације). Она је добро знала да мы неможемо даљ ићи, јеръ је било доцканъ, и на полю грми, текъ што нисе киша плюснула. Мы се почнемо инатити, и кажемо јој да морамо овде ноћити, и да намъ она мора наћи две постелј, ма-каръ она на земљи спавала, а да ћемо јој платити колико годъ оће, то смо више пута повторавали. И тако докъ је се Шлама инатио, я одемъ у њену собу, где самъ се надао да ћу наћи простирике и покривке и постелј, кадъ тамо, никди ништа, и ништа се неразликује одъ ове друге собе, ни столице, ни астала, никди ништа, ћубре до колена, и у једномъ ћошку неколико дронја, поредъ који спаваше двоје деце, а једанъ средовечанъ дембелъ дремо је са луломъ у зубима. Кадъ видимъ да ни тамо нисе болљ, вратимъ се и кажемъ Шлами: „ћути — па да спавамо ту.“ Та цела кућа имала је самоте две бѣдне собије. Утишамо мало ту наџак-бабу, и кажемо јој да смо и са сламомъ задовољни, кадъ перја нема, него само да намъ донесе одма вечеру. Већъ нисмо се ни вечери бољој надали, али ипакъ мыслили смо бы ће баръ што годъ смока. Она оде по вечеру, и мы смо пытали ону двоицу имали гдје боля гостиница? но они намъ кажу, да у целој околини одъ Штетина до Анклама све су такве. Ово ти я зато све длаку по длаку описујемъ, да бы и ти могао познати болљ како живе Нѣмци изванъ вароши, јеръ мы непрестано чуемо и читамо туна, како се они подсевају и ругају польскомъ кућевномъ животу, и њиной сиротини, чemu су они узроκъ, а необзиру се да виде како њијови селяци живе, и то око њијови главни градова, јеръ одавде до Штетина нема ни две пуне милљ, и ко што видишъ изъ Берлина довде дошао самъ за данъ. Они вављају виде у туђемъ оку трунъ а у свомъ невиде балванъ. Они кадъ путую по Србији или по другимъ туђимъ земљама, па гдји ненаћу само супе, они до Бога дигну ларму, и свомъ свету казују да та-ко-ва земља невала ништа, и да је јоштъ дивља, а редко кој самъ себе пыта; каква је она земља где се онъ родио.— Међутимъ дође бирташица и днене се намъ на једномъ танциру мало бутера, и једанъ ножъ и комадъ леба (Боже ми опрости што назва ону земљу лебомъ). Само једанъ окрићи танциръ и једанъ мастанъ и зарђанъ ножъ, то ти зато повторавамъ, јеръ бојимъ се нећешъ веровати да више немају, и я чисто нисамъ могао моимъ очима да верујемъ, да овакову сиротину и левоспитане наћемъ у овомъ крају Европе, кој самъ до то доба мыслјо, да је найсрећнији и найизображенји комадъ земље, то самъ зато држао, што самъ веровао љијовимъ описанјима, кој сами може быти незнаду како стое. И коме небы было за чудо наћи такву разлику између села и вароши, такво велико одстојајије једно одъ другогъ, да се никадъ приближити не могу једно другомъ. Изъ берлински лепи и пространи

хотела, на јданъ путь у ову малу, бјдну и сиротинску кнайпу (меану) гдји цела кућа има само јданъ тупъ ножъ. Мени и Шлами била је та, безъ никакве степености промена исто онако као што је било високоблагородномъ господину Адаму, кадъ је изъ рая изишао.

(Продуженіе слѣдуј.)

## ДОБАРЪ УЧИТЕЛЬ.

У селу једномъ, не далеко одъ Београда, видјо самъ я учитеља једногъ, како је съ одушевленіемъ ѡаке своје учјо.

Једномъ седјо је онъ изванъ школе на зеленој трави и читao, а деца су весело око њега трчкарала и играла се. Ово је био часъ одмора школскогъ. — Често је онъ овако децу својо око себе скупљао, па бы у нјовимъ погледима, нјовимъ играма, нјовимъ симпатијама и нјовимъ ревнованіјама стараво се, да позна свойства и наклоности свакога.

„Децо моя, говорио бы имъ онъ врло често, моя драга деца! Я осећамъ да срце мое отечески за вама куџа. Я васъ любимъ свомъ душомъ мојомъ. Послушайте ме добро.“

„Нје доста, да знате само читати и писати и непито мало рачунати. Вы имате једногъ Бога, коме треба увекъ да се молите; имате родитеља, сусједе, прјателе и другове, кое треба да почитујете и любите; имате отечество ваше, кое вали да служите и браните кадъ већи будете, и да га любите неогранично.“ —

„Кога можете выше любити и почитовати нег' Бога? Никога заиста. Онъ је вашъ створитељ и отацъ свјој. Онъ види све, чује све, зна све. Онъ изъ высине небеса чита у дубљину срца вашіј. Ништа се одъ њега сакрити неможе, ни даню ни ноћу, Нему је познато све што говорите, све што чините, све што мыслите. Нека дакле Богъ увекъ предъ вами буде, и вы предъ нјиме.“ —

„После Бога, деци моя, треба родитеље ваше найвише да любите и почитујете. Треба да је у труднимъ и многобройнимъ пословима нјовимъ подпомажете. Будите добри и послушни; то ће имъ увеличати радост у срећи, умалити бригу у несрећи нјовой. Прјимајте са благосју опоминења нјова. У нђежности и любави вашој бы ће они награђени за толике жерти и бриге што ради васъ подносе.“ —

„Са сусједима вашима живите у миру и любави. Немойте безъ нужде свакій часъ трчкарати по нјовимъ ављима и баштама, немойте зажелите ни јданъ комадић нјове земље; не помичити границе нјове, да ливаду или нјиву вашу поширите; не сеците ни стабла, ни гране, ни лишће одъ нјовији дрва; не кварите нјове жетве ни усеве са вашимъ воловима, кравама, свинјама, коњима и овцама. А-

ко су родитељи и сусједи ваши завађени, узмите нјове руке, метните једну у другу, и будите свеза нјовогъ примирења и будућегъ прјатељства.“ —

„Съ вашимъ друговима живите братски. Любите и подпомажите јданъ другогъ, као да сте сънови једногъ истогъ отца. Будите сложни; јеръ само слогомъ мали и слаби постају снажни. Немойте, оставити другове ваше кадъ страдају и кадъ су болестни. Притеците имъ у помоћ, ако су у невољи, послужите ји посавјтујте ји. Подайте, ако ћете да и вама други даду; позаймите ако ћете да и вами други позайме. Чините добро самогъ добра ради.“ —

„Богъ васъ је све једнаке створио, а уставъ земље ваше дао вамъ је слободу. У другимъ земљама само они могу нешто быти, који су рођени одъ богати и благородни родитељи. У вашој земљи, Богу фала, нема спаја, нема благородни, а богати равни су сиромасима. Изъ вашіј калиба, као изъ највећији дворова, могу изићи судије, началници, сопственици, капетани, игумени и владике. Нитко вамъ неможе казати: „ја самъ одъ вишихъ рода, ты си одъ нижегъ; я самъ нешто, ты си ништа.“ — Ви сте сви Срби, деци моя, и само Срби, синови једногъ истогъ отечества.“ —

„Ахъ, любите отечество ваше, ваше мило отечество. Но знате ли вы шта је то отечество? Немойте мыслити, да је отечество ваше само онде, где су ваше нјиве, ваше ливаде, ваши забрани, ваши виногради, ваше куће. Не, отечество је ваше све што лепа наша Србіја садржи; отечество је ваше онде, где се србски говори, србски пева, србски слави, где се гусле чују, где се Краљевић Марко узноси, где се Вукъ проклиње, где се светији Сава слави, где се име вашегъ Књаза споминје. Чествуйте дакле, деци, отечество ваше, любите га, служите, и браните свомъ силомъ вашега разума и вашіј мишица.“ —

Важно је и благодјетелно за садашност и будућност, за отечество и народност, за привременост и вѣчност, званје ваше, о учитељи, коме се вы посвећавате. Онай који болнице установљава, сиротине куће зида, трговачка и благодјетелна заведена оснива, ради безсумње на ползу човечества, али не тако непосредствено и силоно као вы. Вама је повјерен је првый разсадъ обште грађанске среће, и облагорђење човеческогъ рода, како у моралномъ тако и физическомъ смотренју. —

Ф. Христић.

## ДОМАЋЕ НОВОСТИ.

— 4. о. м. држала је школска комисија свое право редовно засјданје, у комъ је за предсједателя изабранъ обштымъ согласијемъ Г. Д. Исаиловић, Началникъ поп. просвјештенја, а за дјеловодителя Г. Я. Шафарикъ, Професоръ. У томъ првомъ засјданју комисија узела је пре свега у прегледању



Букваръ, и много се договарало, како бы се децы коя починю учили писмена, могло олакшати, и како бы се писмена найпростіе назвати и изговарати могла. Ђръ познато је да је кодъ нась свако писмена једна рѣч, коя помета деци изговоръ таковогъ писмена, и сбогъ тога деца требају выше времена докъ науче читати и теке имъ је у срицаню. Ту препеку редко кои народи имају, но и они кои су имали били су привућени да је уклоне, и своя писмена по нյовомъ природномъ гласу опредѣле и назову, тако и. пр. и сами Руси, да бы олакшали деци ученје, покрстили су своя грађанска писмена и незову је выше: азъ, буки, вѣди, него: а, бе, ве, и т. д. Но комисија увидила је, да ни съ тымъ нје постигнута она цѣљ којој је се тежило, почемъ б, нема тога гласа бе, него само бѣ, јръ иначе морало бы се б звати и учили на онолико начина колико годъ има са- могласни писмена. Зато да бы један путь за свада оно се увело, што по самой природи мора та прета по- следоћи и одржати се, решено је: да се учительима даде настављенje, да деци ради лакшегъ учена, при почетку познавања писмена свада показую и изговарају: а, бѣ, вѣ, гѣ, дѣ, жѣ, зѣ и т. д.—Комисија кадъ је ово решила, осланија је се највише на искуство. А да се съ тымъ много олакшава, засведочио је по- койни Јсидоръ ученија тако читати калфе и шегрте, кои су овимъ начиномъ за неколико сатиј могли познати и изговарати сва писмена. Многима ће бити та промена необична, но то ће бити само зато што смо се навики на онай старый изговоръ писмена. Но нека нико немисли да деца неће учили и ова сада постоја имена писмена, али то ће онда и то лакше научити кадъ већ узимаду по- љати о гласу писмена.

Далъ прогледана је почетна штица, која је комисија нашла да је одвећь велика, и прво незгодна носити, а друго скupo стаје, и тымъ ученију школи, зато решено је: да се само грађанска писмена на половини садан је обично штице печатају, съ обе стране, а црковна писмена да се у Буквар јави. Далъ комисија је нашла такође да су буквари одвећь велики, будући да је съ букваромъ у једно и мала читанка, и тако дете изџепа по неколико буквара, докъ га пређе, а сбогъ своге величине буквари су прилично скупи, зато решено је: да буквари буду за себе, а читанке за себе печатане. Но знајући комисија да је Буквар прва книга, коя се у руке деци пружа, одредила је свои петъ поузданчија да Буквар новъ израде и комисија на прогледан је поднесу.

Далъ у истомъ засјданју преко поп. просвети- тенja добила је комисија већь два школска предмета на прогледан. Прво је одъ г. Д. Матића, проф.: „Обясненје грађанској законици.“ То је јело велико преко 400 табака писаны, и треба выше времена за прогледан, зато је комисија одма по-

менуто јело предала правословной подкомисије. Друго је одъ г. Ф. Христића, секр. поп. просвети- тенja: Две читанке за основне школе. Кое се одликују лепимъ изборомъ предмета за децу, и лакимъ штиломъ. Поменуте читанке узеће се у идућимъ засјданјима у прогледу.

— 5. т. м. држало је друштво србске словесности своје редовно засјданје, у коме се као обично, о различнимъ предметима разговарало и решавало; спомена вредно је то, да је друштво одкупило сву сбирку или припрему за историју Србије поконогъ Јсидора за 25 #. И одобрило награду једномъ учитељу за србску граматику 10 #, коју ће друштво печатати и сбогъ своге лакогъ начина ученja деци у школама до болје граматике препоручити. Та је граматика израђена у питањима и одговорима. Далъ г. проф. Матић предао је друштву за печатњу једно јело подъ именомъ: „Исторични развијај понятја права морала и државе,“ нетражећи никакве накнаде. Далъ истий господинъ предложио је писмено о пређе поведеномъ питању, како би се и где, селска читалишта могла завести? Но друштво после дугогъ о томъ говора узело је на себе ту бригу да се најпре постора шта ће се читати. Зато поредъ сви свои послова стараће је друштво као што се и до садъ старало да пише и печата и такове књиге, кое се одма у руке селянку дати могу, и кое ће му быти одъ ползе не само за душу и срце; него и за вѣговъ кућевни животъ. И онда текъ моћићемо доћи на то питање, како да се читалишта уреде, и где? (У свакој ракициници.)

#### Објављена книга:

### НАПОЛЕОНЪ ЖУНАПАРТА,

ИЛН

### 30 година изъ историје француске,

Драма. Преведена одъ Л. П. Н.«

готова је веће у типографији, и само чека на пренумеранте, зато молимо скупителје, нек' намъ до 15. о. м. пошљу, како би могли књиге одма разносити. Цена је позната 6 гроша, а ко се и на објављене песме преброяи (кое се продају по 4 гроша), добиће обе за 8 гроша. Свакомъ скупителју еднаеста на даръ.

Многи одъ доцнје уписаны, зато недобијају „Шумадинку“ што немамо выше одъ изишавши петъ бројева. Ко дакле жељи данашњи број, и дадљ имати, нека намъ се на ново яви. Цена остаје иста. Коме је могуће нек' плати пошту.

— Ови дана купиће се новци за „Шумадинку,“ и молимо предбройнике овдашњи да само онаме разносителју плате који има писмено сведочанство съ мојимъ подпишомъ и печатомъ.

Учр.



Прилог Шумадинки број 6.



Шта с ново у Београду?



Едак је тврдаца како уога док што пише и не  
каре не он најде и точку листа, само да масни  
љо заштеди, и никад ће писао самога мако  
ни.

Загонетке.

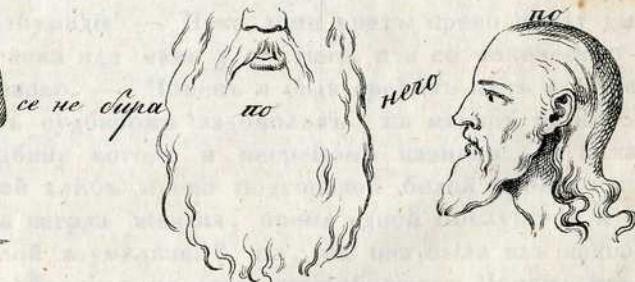
Суд. Нар. Пословице.

№ 1.

Ск ће хоти.



№ 2.



Составна мушкица имена.

№ 3.



№ 4.



ћеће.

№ 5.



№ 6.



Разрешение сада у изучавање броја.

